**New Jersey Department of State – Language Access Plan** 

**Appendix 1: Inventory of Translated Vital Documents** 

# Inventory of Translated Vital Documents – Governor's Office of Volunteerism

Date of last update: December 15, 2025

Document Title / Number	Arabic	Chinese	French Creole	Haitian Creole	Gujarati	Korean	Portuguese	Spanish	Additional Languages
001 – FGP Program Flyer								(X)	
002 – MLK Scholarship									

# **Inventory of Translated Vital Documents – New Jersey State Council on the Arts**

### Date of last update: December 15, 2025

Document Title / Number	Arabic	Chinese	French Creole	Haitian Creole	Gujarati	Korean	Portuguese	Spanish	Additional Languages
#1 Program Announcements shared via email distribution and social media									
#2 Public Meeting Announcements shared via email distribution and social media									
#3 Grant Program Announcements shared via email distribution and social media									
#4 General Public Grant Guidelines / General Public Grant Rules & Instructions								(x)	
#5 Opportunities for the Field shared via email distribution and social media									

Document Title / Number	Arabic	Chinese	French Creole	Haitian Creole	Gujarati	Korean	Portuguese	Spanish	Additional Languages
#6 Public Art Calls									
#7 Press Releases									
#8 Strategic Plan									
#9 Year in Review									
#10 Annual Program and Operations Plan									
#11 Nondiscrimination Policy									
#12 Grievance Policy									
#13 List of County Arts Agencies									
#14 Families First Discovery Pass list of participating organizations and support materials for organizations									
#15 Families First Discovery Pass flyer for audiences								(X)	

# Inventory of Translated Vital Documents – New Jersey Business Action Center (NJBAC)

Date of last update: December 15, 2025

Document Title / Number	Arabic	Chinese	French Creole	Haitian Creole	Gujarati	Korean	Portuguese	Spanish	Additional Languages
#1 Program Brochure									
#2 Social Media Announcement								(X)	

# **Inventory of Translated Vital Documents — New Jersey Cultural Trust**

#### Date of last update: December 15, 2025

Document Title / Number	Arabic	Chinese	French Creole	Haitian Creole	Gujarati	Korean	Portuguese	Spanish	Additional Languages
#1 Qualification Guidelines									
#2 Qualification Application									
#3 IFS History/Humanities Grant Program Guidelines									
#4 IFS Arts Grant Program Guidelines									
#5 Capital Historic Preservation Grant Program Guidelines									
#6 Instructions to Complete Declaration of Intent									
#7 Additional Guidance for Cash Reserve, Working Capital Fund, and Debt/Deficit Reduction Projects									

Document Title / Number	Arabic	Chinese	French Creole	Haitian Creole	Gujarati	Korean	Portuguese	Spanish	Additional Languages
#8 Evaluation Criteria and Narrative Topics									
#9 IFS Arts Grant Program Application									
#10 IFS History/Humanities Declaration of Intent									
#11 IFS History/Humanities Grant Program Application									
#12 Capital Historic Preservation Grant Program Application									
#13 Grant Program Technical Assistance Materials									
#14 Grant Opportunity Announcements									
#15 Grant Program Technical Assistance Material Announcements									
#16 Public Meeting Announcements									

# Inventory of Translated Vital Documents – New Jersey Division of Elections

### Date of last update: December 15, 2025

Docu Num	ment Title / ber	Arabic	Chinese	French Creole	Haitian Creole	Gujarati	Korean	Portuguese	Spanish	Additional Languages
1.	Voter Registration Forms	(X)	(X)		(X)	(X)	(X)	(X)	(X)	European Portuguese, Hindi, Punjabi,
2.	Vote-by-Mail Applications		(X)			(X)	(X)		(X)	Hindi, Punjabi
3.	Party Affiliation Declaration Forms					(X)	(X)		(X)	Hindi, Punjabi
4.	Bill of Rights Poster					(X)	(X)		(X)	
5.	Vote by Mail Poster					(X)	(X)		(X)	
6.	No Electioneering Poster					(X)	(X)		(X)	
7.	Early Voting Printable Flyer									

Docui Numb	ment Title / per	Arabic	Chinese	French Creole	Haitian Creole	Gujarati	Korean	Portuguese	Spanish	Additional Languages
8.	3 Ways to Vote Printable Flyer									
9.	Poll Worker Printable Flyer									
10.	Vote by Mail Printable Flyer									
11.	How to Vote at the Poll Printable Flyer									
12.	8 Quick Links to Important Information About Elections Printable Flyer									
13.	Voter Restoration Handbook									
14.	Accessibility Survey Tools Quick Guide									
15.	Poll Worker Application - WEB									
16.	Election Timelines									
17.	New Jersey Trusted Sources Flyer									

Document Title / Number	Arabic	Chinese	French Creole	Haitian Creole	Gujarati	Korean	Portuguese	Spanish	Additional Languages
18. Don't Be Fooled Deep fakes Flyer									
19. Candidate Petitions									
20. Voter Opportunity Forms (NVRA)								(X)	
21. Voter Outreach Posters (NVRA)									
22. Ballot Drop Box Wraps					(X)	(X)		(X)	
23. Online Voter Registration - WEB					(X)	(X)		(X)	
24. Voter Education Video Series - WEB									
25. Voter Rights and Accessibility Information - WEB									
26. Printable Flyers & Publications - WEB									
27. Provisional Ballot Affirmation Statement - WEB									

Document Title / Number	Arabic	Chinese	French Creole	Haitian Creole	Gujarati	Korean	Portuguese	Spanish	Additional Languages
28. Track My Ballot Tool - WEB									
29. Am I Registered? Tool - WEB									
30. Polling Place Search Tool - WEB									
31. Early Voting Poll Locations - WEB									
32. Secure Ballot Drop Box Locations - WEB									
33. County Election Officials List - WEB									
34. Safe Secure Elections- What is Mis-, Dis-, & Malinformation - WEB									
35. Voting Equipment Inventory - WEB									
36. Petition Challenges - WEB									
37. Recall Election Process - WEB									

Document Title / Number	Arabic	Chinese	French Creole	Haitian Creole	Gujarati	Korean	Portuguese	Spanish	Additional Languages
38. Frequently Asked Questions - WEB									
39. Statutes & Rules - WEB									
40. NJ Voter Information Portal - WEB									
41. 3 Ways to Vote Webpage - WEB									
42. Vote by Mail Webpage - WEB									
43. Early Voting Webpage - WEB									
44. Polling Location Webpage - WEB									
45. Register to Vote Webpage - WEB									
46. Military and Overseas Voting Webpage - WEB									
47. Student Voter Registration & Voting - WEB									

# **Inventory of Translated Vital Documents - New Jersey Historical Commission**

#### Date of last update: December 15, 2025

Docu Numl	ment Title / per	Arabic	Chinese	French Creole	Haitian Creole	Gujarati	Korean	Portuguese	Spanish	Additional Languages
1.	The New Jersey Black Heritage Trail Guidelines 2025									
2.	The New Jersey Black Heritage Trail Marker Nomination									
3.	Richard J. Hughes Award, Awards of Recognition, Mildred Barry Garvin Prize, Alfred E. Driscoll Prize Nomination Form									
4.	The New Jersey State Historical Marker 250th Initiative Guidelines 2025									

	Document Title / Number		Chinese	French Creole	Haitian Creole	Gujarati	Korean	Portuguese	Spanish	Additional Languages
5.	State Historical Marker Program Application for New Markers									
6.	State Historical Marker Program Application for Replacements									
7.	Fiscal Year 2026 Project Grant Guidelines									
8.	Fiscal Year 2026 Project Grant Application									
9.	General Operating Support FY 2024 - 2026 Cycle Grant Guidelines									
10.	General Operating Support FY 2024 - 2026 Cycle Grant Application									
11.	County History Partnership Program FY 2026 - 2028 CYCLE									
12.	Caucus Archival Projects Evaluation Service (CAPES)									

Document Title / Number	Arabic	Chinese	French Creole	Haitian Creole	Gujarati	Korean	Portuguese	Spanish	Additional Languages
13. Artifact Assessment Program (AAP)									
14. RevolutionNJ Community Resolution Submission Portal									
15. RevolutionNJ Partner Application									

# **Inventory of Translated Vital Documents – New Jersey State Archives**

### Date of last update: December 15, 2025

Document Title / Number	Arabic	Chinese	French Creole	Haitian Creole	Gujarati	Korean	Portuguese	Spanish	Additional Languages
#1 Website – Main Page									
#2 Website–Planning Your Visit									
#3 Website – Appointment Booking									
#4 Website - Searchable Databases and Records Request Forms Page and Request Forms									
#5 In-Person Registration Form									
#6 Special Permissions form to use restricted collections									
#7 Birth Request Form (physical)									
#8 Marriage Request Form									

Document Title / Number	Arabic	Chinese	French Creole	Haitian Creole	Gujarati	Korean	Portuguese	Spanish	Additional Languages
(physical)									
#9 Death Request Form (physical)									

# **Inventory of Translated Vital Documents – New Jersey State Museum**

### Date of last update: December 15, 2025

Document Title / Number	Arabic	Chinese	French Creole	Haitian Creole	Gujarati	Korean	Portuguese	Spanish	Additional Languages
#1 NJ State Museum Visitors Guide								(X)	
#2 Families First Discovery Pass Program rack card								(X)	
#3 Photography permission form									
#4 Rental application									
#5 Rental Contract: Theater									
#6 Rental Contract: ballrooms									